

STARWIND

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Термопот
STP5741

СОДЕРЖАНИЕ

Общие меры безопасности.....	3
Специальные меры безопасности.....	4
Назначение	5
Технические характеристики.....	5
Комплектация	6
Схема прибора.....	6
Эксплуатация	7
Очистка и уход.....	8
Порядок действий в случае обнаружения неисправности.....	9
Правила и условия монтажа.....	10
Транспортировка и хранение	10
Реализация.....	11
Утилизация	11
Гарантийный талон	13

Благодарим вас за выбор продукции STARWIND!

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом использования прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя. Сохраняйте настоящее руководство пользователя, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и по возможности другие элементы упаковки прибора.
- Перед началом работы осмотрите прибор и убедитесь в отсутствии механических повреждений на нем и сетевом кабеле питания. Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.
- Изготовитель не несет ответственности за поломку прибора или ущерб, возникшие в результате неправильного или не предусмотренного настоящим руководством использования прибора.
- Регулярно проверяйте прибор и его кабель для выявления механических повреждений и не используйте прибор в случае их обнаружения.
- Перед использованием прибора убедитесь в соответствии рабочего напряжения прибора и напряжения электросети.
- Рекомендуется подключать прибор к розетке с заземлением.
- Подключайте прибор только к источнику переменного тока. Для дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения (УЗО). Для установки обратитесь к специалисту.
- Не рекомендуется подключать прибор к электросети при помощи удлинителей, разветвителей и переходников.
- Во избежание перегрузки электрической сети не рекомендуется включать одновременно несколько приборов с большим потреблением мощности.
- Не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки и регулировки.
- Не используйте прибор не по назначению. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не используйте прибор в местах, где распыляются аэрозоли или есть легковоспламеняющиеся жидкости.
- Не используйте прибор вблизи штор, занавесок и прочих легковоспламеняющихся предметов.
- Не размещайте прибор вблизи источников воды и других жидкостей, а также рядом с нагревательными или отопительными приборами.
- Не ставьте прибор на горячую поверхность газовой или электрической плиты, а также в нагретую духовку.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости и не прикасайтесь к нему влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.

- Берегите прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.
- Не включайте прибор, если он упал, даже при отсутствии внешних повреждений до того, как его осмотрит специалист. Обратитесь в специализированный сервис.
- Не накрывайте прибор, включенный в розетку, полотенцем или другими предметами. Не ставьте на прибор посторонние предметы.
- Следите за тем, чтобы сетевой кабель прибора не соприкасался с горячими поверхностями и острыми предметами.
- Не передвигайте работающий прибор.
- Никогда не оставляйте включенный в сеть прибор без внимания. Если прибор не используется, отключите его от сети.
- Не используйте прибор с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.
- После использования, а также во время очистки или технического обслуживания отключайте прибор от сети.
- При отключении прибора от сети держитесь за вилку, не тяните за кабель. Не наматывайте кабель на корпус прибора. Не переносите прибор за кабель.
- В случае повреждения кабеля использование прибора запрещено.
- При обнаружении неисправности, а также при появлении постороннего запаха или шума немедленно отключите прибор от сети.
- Прибор не предназначен для использования детьми, людьми с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также людьми, не имеющими соответствующего опыта и знаний, без предварительного обучения, инструктажа и без присмотра ответственных за их безопасность лиц.
- Не разрешайте детям играть с прибором, аксессуарами, коробкой и прочими элементами упаковки во избежание травм или удушья.
- Храните и используйте прибор в местах, недоступных для детей.
- При хранении прибора следите, чтобы сетевой кабель не спутывался и не заламывался.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор или вносить изменения в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом сервисного центра.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Убедитесь, что термопот установлен на устойчивой, ровной, горизонтальной поверхности и на расстоянии не менее 10 см от стен и края поверхности. Сверху должно быть свободное пространство не менее 50 см.
- Не включайте термопот без воды.

- Уровень воды в приборе перед включением должен находиться между минимальной и максимальной отметкой. Если термопот будет переполнен, кипящая вода может выплеснуться через край. Если уровень воды будет ниже минимальной отметки, нагревательный элемент прибора может выйти из строя.
- Перед включением термопота убедитесь в том, что крышка плотно закрыта. Внешняя поверхность прибора должна быть сухой.
- Избегайте контакта с горячим паром, выходящим из прибора при закипании, и во избежание ожогов не открывайте крышку работающего прибора.
- Никогда не закрывайте отверстие для выхода пара.
- Во время эксплуатации термопот сильно нагревается. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора.
- Будьте предельно осторожны, перенося термопот, наполненный горячей водой. Беритесь только за ручку.
- Не допускается использование термопота для подогрева иных жидкостей и предметов кроме воды.
- Не добавляйте воду в прибор, когда прибор подключен к электросети.

НАЗНАЧЕНИЕ

Термопот предназначен для приготовления теплых и горячих напитков.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Мощность: 750-800 Вт
- Напряжение: 220-240 В, ~50/60 Гц
- Номинальный объём: 5 л
- Полезный объём: 4.2 л
- Степень защиты: IPX2
- Блокировка помпы от случайного нажатия
- Съёмная крышка
- 3 вида розлива
- Функция повторного кипячения
- Поворотное основание на 360°
- Основной материал: нержавеющая сталь
- Длина кабеля питания: 1.2 м
- Размеры прибора: 294 × 216 × 330 мм
- Вес прибора: 2.15 кг
- Цвет: чёрный/серебристый



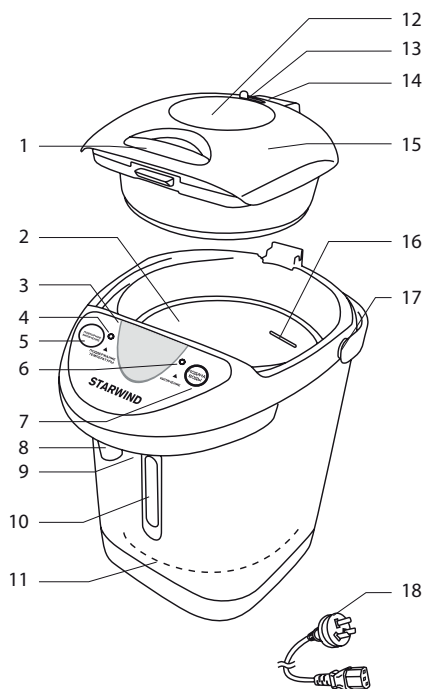
Класс защиты от поражения электрическим током: I

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Термопот STP5741
- Съёмный кабель питания
- Руководство пользователя с гарантийным талоном

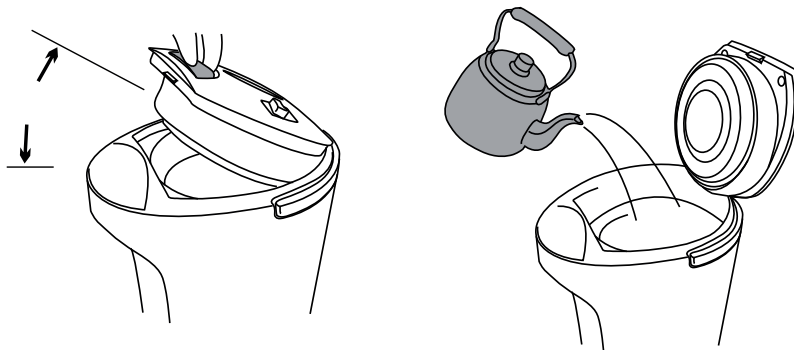
СХЕМА ПРИБОРА

1. Кнопка открытия крышки
2. Резервуар для воды
3. Панель управления
4. Индикатор поддержания температуры
5. Кнопка для повторного кипячения
6. Индикатор режима кипячения
7. Кнопка подачи воды
8. Отверстие для подачи воды (носик)
9. Кнопка подачи воды при нажатии чашкой за носиком разлива
10. Индикатор уровня воды
11. Поворотное основание на 360°
12. Помпа для розлива воды
13. Блокировка помпы
14. Отверстие для выхода пара
15. Съёмная крышка
16. Отметка максимального уровня воды
17. Ручка-переноска
18. Съёмный кабель питания



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

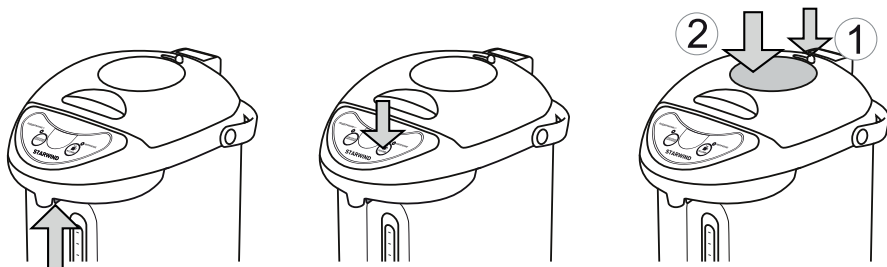
- Извлеките термопот из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.
- Убедитесь в том, что комплектация соответствует заявленной производителем, а все элементы прибора и сам термопот не повреждены.
- Убедитесь в том, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному в технических характеристиках термопота.
- После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор при комнатной температуре в течение двух часов.
- Полностью размотайте съёмный кабель питания (14).
- Установите термопот на ровную горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стен и края поверхности. Сверху должно быть свободное пространство не менее 50 см.
- Откройте крышку (11). Аккуратно залейте в резервуар (2) достаточное количество холодной воды: не менее минимальной отметки и не более максимальной отметки (12). Следите за тем, чтобы панель управления (3), корпус прибора и кабель питания оставались сухими.



- Плотно закройте и заблокируйте крышку.
- Подключите кабель питания сначала к прибору, потом к розетке.
- Термопот начнёт нагрев автоматически, на панели управления загорится индикатор «Кипячение» (18).
- После того, как вода закипит, индикатор режима кипячения погаснет. Термопот автоматически перейдет в режим поддержания температуры воды в диапазоне 85-95 °С. На панели управления загорится соответствующий индикатор (15).

- Выберите удобный вам способ розлива:

1. С помощью кнопки (5) у носика термopота (нажатие чашкой).
2. С помощью кнопки подачи воды (17) на панели управления.
3. С помощью помпы (8) – снимите блокировку, затем нажмите на помпу несколько раз.



- При необходимости вскипятить повторно или дехлорировать воду нажмите кнопку для повторного кипячения (16).
- По завершении использования термopота отсоедините кабель питания сначала от розетки, затем от самого прибора.
- Дайте прибору остыть. При необходимости слейте оставшуюся воду.

ВНИМАНИЕ!

Не открывайте крышку термopота, пока вода кипятится.

Примечание: перед первым использованием рекомендуется очистить термopот. Для этого вскипятите максимально допустимое количество воды (без каких-либо добавок). Затем вылейте воду, не используя её.

ОЧИСТКА И УХОД

- Убедитесь, что прибор отключен от питающей сети и успел остыть.
- Откройте крышку и слейте оставшуюся воду через боковую стенку прибора.
- Внешнюю поверхность прибора протрите слегка влажной тканью или губкой.
- Для удаления накипи из резервуара и фильтра используйте лимонную кислоту или специальные средства.
- Обязательно хорошо ополосните резервуар и прокипятите перед следующим использованием.

ВНИМАНИЕ!

- Не мойте термopот в посудомоечной машине.
- Не погружайте термopот в воду или другие жидкости.
- Не используйте агрессивные и абразивные моющие средства, а также металлические и деревянные предметы для чистки термopота.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не включается	Сетевой кабель не подключен к питающей сети, или параметры питающей сети не соответствуют характеристикам электропотребления, заявленным в технических характеристиках прибора.	Подключите сетевой кабель к питающей сети с соответствующими параметрами.
	Прибор поврежден.	Отключите сетевой кабель от сети. Обратитесь в сервисный центр.
	Загрязнена сетевая вилка.	Аккуратно очистите сетевую вилку. Убедитесь, что сетевая вилка сухая.
Вода не нагревается или выливается с трудом	Сетевой кабель не подключен к питающей сети.	Подключите сетевой кабель к питающей сети с соответствующими параметрами.
	В резервуаре или фильтре скопились минеральные отложения.	Очистите резервуар и фильтр от накипи с помощью лимонной кислоты или специальных средств.
	В приборе скопился воздух, препятствующий подаче воды.	Откройте крышку, чтобы лишний воздух вышел из резервуара (будьте аккуратны во избежание ожога горячим паром). Плотно закройте крышку.
Из прибора льётся вода	Уровень воды в резервуаре превышает максимальную отметку.	Вылейте лишнюю воду из резервуара.
Горячая вода не течёт из носика	Отверстие для подачи воды загрязнено.	Очистите отверстие для подачи воды.

Проблема	Возможная причина	Решение
Внешний корпус прибора горячий	Внешний корпус прибора может нагреваться до 66 °C во время работы режима «Поддержание температуры».	Не является неисправностью.
В воде появляются минеральные отложения/звук при кипячении становится громче	В резервуаре скопились минеральные отложения.	Очистите резервуар от накипи с помощью лимонной кислоты или специальных средств.
Горячая вода имеет неприятный запах/привкус	В наливаемой в термopot воде содержится большое количество хлора.	Чтобы дехлорировать воду, вскипятите её повторно. Используйте фильтрованную воду.
	При первичном использовании термopotа у воды может быть легкий привкус пластика.	Привкус пластика исчезнет после нескольких использований.

ВНИМАНИЕ!

- **Механические повреждения корпуса, аксессуаров и комплектующих частей не являются гарантийным случаем.**
- **В случае поломки не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обращайтесь в авторизованные сервисные центры.**

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА

Данный прибор не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировка прибора проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов при температуре воздуха от -50 до +50 °C и относительной влажности до 100 % (при температуре 25 °C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.
- Перед транспортировкой необходимо слить всю воду из прибора.

- При транспортировке в заводской упаковке необходимо обеспечить защиту от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.
- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона.
- Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент прибора в пленку и расположить в таре вертикально.
- Свободное расстояние между элементами необходимо проложить воздушно-пузырьковой пленкой или сложенным картоном с целью исключения их свободного перемещения по таре в процессе транспортировки.
- Транспортирование и хранение прибора должны соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.
- Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом и вентилируемом помещении при температуре от 5 до 40 °С и относительной влажности до 80 % (при температуре 25 °С).

Сведения об ограничениях в использовании прибора с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

Данный прибор предназначен для работы в коммерческих или бытовых зонах в соответствии с назначением и мерами безопасности, описанными в данном руководстве пользователя.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Прибор предназначен для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

УТИЛИЗАЦИЯ

- В целях защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте прибор в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.
- Для получения дополнительной информации об утилизации данного прибора обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.
- Данный прибор соответствует требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

STARWIND

Гарантийный талон

Наименование устройства

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Адрес фирмы-продавца

Телефон фирмы-продавца

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.
Подтверждаю получение исправного изделия. Претензий к
внешнему виду не имею.

Печать

Подпись покупателя

Отрывной талон 1	Отрывной талон 2	Отрывной талон 3
Модель	Модель	Модель
Серийный номер	Серийный номер	Серийный номер
Дата продажи	Дата продажи	Дата продажи
Продавец:	Продавец:	Продавец:
Информация о покупателе:	Информация о покупателе:	Информация о покупателе:

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель!

При оформлении покупки требуйте проверки комплектности, внешнего вида и основных режимов работы изделия, правильности и полноту заполнения настоящего гарантийного талона. Компания STARWIND выражает Вам признательность за Ваш выбор. При возникновении каких-либо проблем при эксплуатации изделия обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центры (АСЦ). Адреса и телефоны АСЦ Вы можете узнать: в магазине; у наших дилеров; на сайте компании: <http://starwind.com.ru/service/> по телефону: 8 800 302 03 94. Только эти сервисные центры имеют право и соответствующую квалификацию обслуживать технику STARWIND. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить Инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийные обязательства обретают силу при возможности однозначного определения гарантийности изделия, для чего необходимо: наличие правильно и четко указанных в гарантийном талоне модели, серийного номера, даты выпуска, гарантийного срока; а также совпадение серийного номера и модели на изделии с указанными в гарантийном талоне. Запрещается вносить какие-либо изменения в идентификационные данные в гарантийном талоне и на изделии, а также стирать их или переписывать. Нарушение этих условий может привести к необходимости проведения экспертизы для установления гарантийности изделия. Данным гарантийным талоном компания STARWIND подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия. Однако, компания STARWIND оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставляются.

Гарантийный срок

Гарантийные обязательства действуют в течение 12 (двенадцати) месяцев с даты продажи изделия, при соблюдении настоящих Условий. При отсутствии чека, подтверждающего дату продажи, и отсутствия печати продавца в гарантийном талоне, гарантийный срок исчисляется от даты выпуска и равен 12 (двенадцати) месяцам.

Условия гарантии

- Гарантия предоставляется только на модели, официально поставляемые компанией STARWIND и прошедшие сертификацию.
- Гарантия предоставляется покупателям, приобретающим и использующим свой товар для личных или бытовых нужд.
- Потребитель обязуется при возникновении неисправности в изделии обратиться в АСЦ для проведения гарантийного ремонта.
- Гарантийные обязательства не распространяются на расходные материалы, а также на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия.

Для всех видов изделий:

- на аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), зарядные устройства, лампы;
 - на соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, носители информации различных типов (аудио- и видеокассеты, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти);
 - на чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию. Дополнительно:
 - для холодильников - на поглотители запахов, очистители воздуха (биодезодораторы), фильтры, поли;
 - для микроволновых печей - на тарелки, вилки, решетки;
 - для пылесосов - на шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры;
 - для стиральных машин - на фильтры, шланги для подвода/слива воды.
5. На пульты дистанционного управления, как комплектующие к основному изделию, действует ограниченная гарантия 3 (три) месяца с даты продажи основного изделия. Замена или ремонт по истечении указанного срока производится на платной основе.
6. Изделие снимается с гарантийного обслуживания, если недостатки вызваны:
- механическим повреждением, возникшим после передачи товара потребителю;
 - несоблюдением условий эксплуатации, случайными повреждениями или ошибочными действиями пользователей;
 - преднамеренным или случайным использованием режимов, не описанных в инструкции;
 - неправильным использованием описанных в инструкции режимов настройки;
 - нарушением правил хранения и (или) транспортировки;
 - попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных и продуктов их жизнедеятельности и т.д.;
 - ремонтом изделия не уполномоченными на это лицами;
 - повреждениями, вызванными бытовыми грызунами;
 - использованием изделий в целях, для которых оно не предназначено;
 - действиями непреодолимой силы (стихий, пожаром, аварией, природной катастрофой, бытовыми факторами, случайными внешними факторами - гроза, бросок напряжения и т.д.), а также внезапными несчастными случаями;
 - неправильным подключением, несоответствием Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов и (или) плохим уходом за изделием;
 - использованием изделия в производственных, коммерческих, а также в иных других целях, не соответствующих его прямому назначению;
 - использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, но не ограничиваясь аудио- и видеокассетами, дисками с программным обеспечением и драйверами, картами памяти);
 - иными случаями, предусмотренными действующим законодательством.
7. Изделие может быть снято с гарантийного обслуживания, если будет установлено, что нарушены гарантийные пломбы, имеются следы разборки и других, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации вмешательств.
8. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы или ограниченным гарантийным сроком.
9. Установка техники, при необходимости, может быть осуществлена специалистами большинства авторизованных сервисных центров и магазинов-продавцов как дополнительная платная услуга. При этом лицо, установившее технику, несет ответственность за правильность установки. Просим Вас обратить внимание на значимость правильной установки техники как для надежной работы изделия, так и для дальнейшего полного гарантийного обслуживания. Требуется от установившего Вашу технику специалиста квитанцию со всеми необходимыми сведениями об установке Вашего изделия.
10. Компания STARWIND снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделиями STARWIND людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил эксплуатации и установки изделия.

Уважаемые покупатели! Перед обращением в сервисный центр внимательно изучите раздел «Возможные неисправности» в Руководстве по эксплуатации.

Отрывной талон 3	Отрывной талон 2	Отрывной талон 1
Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления
Дата выполнения	Дата выполнения	Дата выполнения
Характер ремонта	Характер ремонта	Характер ремонта
Сервисный центр:	Сервисный центр:	Сервисный центр:
Прибор принял, претензий не имею	Прибор принял, претензий не имею	Прибор принял, претензий не имею
Подпись	Подпись	Подпись

Изготовитель:

Ниппон Клик Системс Лимитед

Адрес: Куиджано Чэмберс, а/я 3159, Роуд Таун, Тортولا,
Британские Виргинские Острова
Сделано в Китае

Nippon Klick Systems Limited

Address: Quijano Chambers, P.O.Box 3159, Road Town, Tortola,
British Virgin Islands
Made in China

**Импортер и организация, уполномоченная на принятие
претензий от потребителей: ООО «Мерлион»**

Россия, Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д. 4

Изготовитель оставляет за собой право изменения
комплектации, технических характеристик и внешнего вида
товара.

Для получения более подробной информации о приборе
посетите сайт: **www.starwind.com.ru**

Сведения о серийном номере указаны на упаковке и стикере
прибора.

Дата производства указана на упаковке.

Срок службы прибора составляет **1 год** при условии
использования в строгом соответствии с настоящим
руководством пользователя.

Срок гарантии: **1 год***

**в соответствии с гарантийными условиями*

